Fundación Cultural
Banco Central de Bolivia

tejiendo culturas

Boletín institucional

Nº 15
diciembre 2021

23 GANADORES DE LA 6TA. CONVOCATORIA DE LETRAS E IMÁGENES DE NUEVO TIEMPO

Tejiendo Culturas hacia el Bicentenario: un año de gestión p.3

Elvira Espejo recibe la medalla Goethe 2020 p.18

II Encuentro Internacional de Archivos Sindicales Organizado por la FSTMB y el SiDIS p.16

Artistas emergentes visitó Oruro, Cochabamba y Trinidad p.26

ÍNDICE

1 Editorial
3 Un año de gestión
4 Dirección General presenta los resultados de la Gestión 2021
6 Diálogos y encuentros itinerantes desde la Gestión Cultural
8 Proyectos de conservación y mantenimiento de bienes inmuebles patrimoniales
10 16 Convenios de Cooperación Institucional son logrados durante la Gestión 2021
12 Resultados de la gestión de la Unidad Nacional de Administración y Finanzas
13 Una gestión comunicacional que refuerza la presencia de la entidad
14 Compartiendo cultura más allá de las fronteras
15 Visita de Andrés de Santa Cruz García
18 II Encuentro Internacional de Archivos Sindicales organizado por la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) y elSistema de Socumentación e Snformación (SiDIS)
18 Elvira Espejo Ayca recibe la medalla Goethe 2020
19 Resultados de la 6ta. Convocatoria Letras eImágenes de Nuevo Tiempo “Sacaba y Senkata: noviembre en la memoria”
22 Los clubes secretos y las bibliotecas en la Guerra de la Independencia en Charcas (siglo XIX)
24 Asamblea Legislativa condecora a la Casa Nacional de Moneda, Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia
25 El Centro de la Revolución Cultural presentó en 2021 la extraordinaria instalación mapping Fiesta y Poder
26 El CRC presente en Beni, Cochabamba y Oruro a través de promoción de Artistas Emergentes de Bolivia
28 Noviembre cultural en el MUSEF: bienes culturales en 3d para el mundo
29 Noviembre de reflexión e intercambio de conocimientos en el MNA
30 Noviembre en Casa de la Libertad
31 Principales actividades del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia en noviembre
32 Noviembre en la Casa Nacional de Moneda
33 Experiencias varias se compartieron en el Centro de la Cultura Plurinacional
35 En noviembre el Centro de la Revolucion Cultural celebró la tradición cultural y promovió la creación artística de jóvenes en tres departamentos de Bolivia
40 Libro del mes

CRÉDITOS

Luis Oporto Ordóñez
Presidente

Susana Bejarano Auad
Guido Arze Mantilla
Jhonny Quino Choque
José Antonio Rocha Torrico
Roberto Aguilar Quisbert
Consejeros

Willy Tancara Apaza
Director General

Susana Bejarano Auad
José Antonio Rocha Torrico
Consejo Editorial

Michelle Del Castillo Del Castillo
Responsable de Comunicación

Gabriel Sánchez Castro
Diseño Gráfico

Denisse Del Rosario Velasquez Silva
Dayana Maité Landaeta Mamani
Colaboradoras

Museo Nacional de Arte
Museo Nacional de Etnografía y Folklore
Museo Fernando Montes
Casa de la Libertad
Casa Nacional de Moneda
Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia
Centro de la Cultura Plurinacional
Centro de la Revolución Cultural
Casa Museo Marina Núñez del Prado

Depósito Legal N° 4-1-108-2021 P.P.
Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia
Calle Fernando Guachalla N° 476 (Zona Sopocachi. La Paz. Bolivia)
Telf: (591) 2 - 2424148
www.fundacionculturalbcb.gob.bo
fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo
Impreso en la Editorial del Estado Plurinacional de Bolivia

Fundación Cultural BCB
fundacióncultural.bcb
@CulturaFCBCB
Fundación Cultural BCB
@fundacion_cultural_bcb

© Fundación Cultural Banco Central de Bolivia 2021

Foto portada: 1er lugar, 6ta convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo, fotografía artística, Senkata. Andrea Fabiola Martinez Velasquez

LA OBLIGACIÓN DE CONSERVAR LA MEMORIA DEL ESTADO PLURINACIONAL

En diversos foros se han escuchado voces de panelistas que sugieren proceder al expurgo (eliminación) de documentos oficiales para enfrentar las consecuencias de la falta de espacio en los centros de Archivo. Sorprende la calidad de los expositores (graduados universitarios) que instan a asumir esta alternativa, debido a que está expresamente prohibida en la legislación nacional. Por otro lado, numerosas consultas se han hecho sobre la factibilidad de realizar el expurgo documental en los Archivos. Ante esta situación, es preciso enunciar algunos aspectos de importancia.

A partir de la vigencia plena de la Ley 1178 de Administración y Control Gubernamentales (SAFCO) de 20 de julio de 1990 y su decreto reglamentario 23318-A (reformado) de 3 de noviembre de 1992, se experimentó un desarrollo archivístico sin precedentes. La Ley 1178 implanta en Bolivia el control posterior en la administración de los recursos económicos del Estado, dejando atrás el control previo que fue la causa principal para la baja ejecución presupuestaria con consecuentes negativas para el desarrollo nacional.

Esta ley modélica, que no menciona en sus escuetos artículos el vocablo "archivo", sin embargo por sus alcances, ha impactado en el avance y desarrollo de la Archivística nacional. En efecto, la Ley 1178 ordena "disponer de información útil, oportuna y confiable asegurando la razonabilidad de los informes y estados financieros", para cuyo fin determina plena responsabilidad de los funcionarios por sus actos. La Ley 1178 incorpora el paradigma del enfoque sistémico, que potencia a la Administración Pública, con tres sistemas destinados a Programar y organizar las actividades (tres subsistemas), Ejecutar las actividades programadas (cuatro subsistemas) y Controlar la gestión del Sector Público (un subsistema).

En consecuencia, la Contraloría General está facultada para realizar exámenes de auditoría en las entidades del Estado y los sujetos obligados, emitiendo sus informes con recomendaciones y conclusiones, que son recurrentes en señalar la "inexistencia de un sistema de archivo" en las instituciones en las que realizaron sus auditorías, dando plazos para resolver de manera efectiva las falencias detectadas.

El efecto de la Ley 1178 se expresa en la modernización de los sistemas de Archivo al interior de las instituciones estatales, que para salvar las recomendaciones, proceden a refundar o crear los Archivos Centrales que tienen la misión de custodiar y sistematizar la memoria institucional. Consecuente con esa línea de acción, el Decreto Supremo 23934, de 23 de diciembre de 1994, aprueba el Reglamento Común de Procedimientos Administrativos y de Comunicación de los Ministerios (RCP), que contiene normas relativas al funcionamiento de los Ministerios en el área documentaria, con la obligación de crear Archivos Centrales en los Ministerios del Poder Ejecutivo.

Como se puede ver, la incidencia desde el Estado se dirige a resguardar la información confiable (vg. La que se custodia en los Archivos de Gestión y Archivos Centrales), salvándola de cualquier riesgo de pérdida o sustracción, remarcando el acceso a la información oportuna y útil, para fines de establecer responsabilidades en los administradores y la defensa legal del Estado. Se ha fortalecido de manera notable la previsión de resguardar la documentación oficial del Estado, con la promulgación de la Ley 2341 Ley de Procedimiento Administrativo (23 de abril de 2002), que regula el derecho de petición y el régimen de la reserva, con su decreto reglamentario 27113 (23 de julio de 2003).

Finalmente, la Constitución Política del Estado, promulgada el 7 de febrero de 2009, con-

tiene dos disposiciones referidas al tema que nos compete.

El Art. 237, establece que "Son obligaciones para el ejercicio de la función pública: 1. Inventariar y custodiar en oficinas públicas los documentos propios de la función pública, sin que puedan sustraerlos ni destruirlos. La ley regulará el manejo de los archivos y las condiciones de destrucción de los documentos públicos; y 2. Guardar secreto respecto a las informaciones reservadas, que no podrán ser comunicadas incluso después de haber cesado en las funciones. El procedimiento de calificación de la información reservada estará previsto en la ley.

El Artículo 112, determina que "Los delitos cometidos por servidores públicos que atenten contra el patrimonio del Estado y causen grave daño económico, son imprescriptibles y no admiten régimen de inmunidad", reglado por la Ley 004 (31 de marzo de 2010), que en su alcance afecta a las documentaciones oficiales que sustentan aquellos ilícitos, y, por ende son igualmente imprescriptibles.

Finalmente, en lo que concierne al tema del "expurgo" (eliminación de documentos oficiales), el Art. 223 del Código Penal (Destrucción o deterioro de bienes del estado y la riqueza nacional), señala a la letra: "El que destruyere, deteriorare, substrajere o exportare un bien perteneciente al dominio público, una fuente de riqueza, monumentos u objetos del Patrimonio Cultural Material Boliviano, incurrirá en privación de libertad de uno (1) a seis (6) años".

A la luz de las normas enunciadas, podemos concluir que quienes propugnan aplicar el expurgo para responder a la falta de espacio en sus centros de Archivo, demuestran su desconocimiento sobre el alcance y contenido de los arts. 112 y 237 de la CPE y del art. 223 del Código Penal.

El expurgo documentos es una operación técnica de evaluación crítica de los documentos, que implica una operación intelectual (selección) y una tarea (eliminación), previa autorización, que se circunscribe a la última fase de la gestión documental, propia del Archivo Intermedio. La destrucción controlada de documentos está mencionada en el DS 22146: implantación del Repositorio Intermedio Nacional (2 de marzo de 1989) y el DS 25046: Repositorio Intermedio del Poder Ejecutivo (21 de mayo de 1998) y el decreto 27345: destrucción o incineración de documentos referidos a "Gastos Reservados", los que sin embargo, carecen de base legal de sustentación debido a que la normativa vigente en Bolivia, prohíbe su práctica.

En conclusión, es recomendable que los responsables de los centros de Archivo en el Estado Plurinacional, procedan al análisis y lectura crítica de los citados preceptos legales en vigencia, antes de incurrir en ilícitos o incitar a cometer delitos penales y realicen las gestiones necesarias para incluir en sus requerimientos las necesidades de infraestructura apropiada para la administración de Archivos.

Luis Oporto Ordóñez
Presidente de la Fundación
Cultural del Banco Central de Bolivia

José Antonio Rocha Torrico, Consejero de la FC-BCB; Roberto Aguilar Quisbert "Mamani Mamani", Consejero de la FC-BCB; Susana Bejarano Auad, Consejera de la FC-BCB; Luis Oporto Ordóñez, Presidente de la FC-BCB; Guido Pablo Arze Mantilla, Consejero de la FC-BCB; y Jhonny Quino Choque, Consejero de la FC-BCB.

UN AÑO DE GESTIÓN

El 31 de diciembre de 2020, el Banco Central de Bolivia (BCB) y el Ministerio de Culturas, Descolonización y Despatriarcalización designaron a los miembros del Consejo de Administración de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), encomendándoles realizar un trabajo arduo de reconstrucción y reconducción de la institución, inspirada en la diversidad cultural, descolonización, equidad y transparencia con el fin de garantizar la continuidad de la memoria histórica y cultural del Estado Plurinacional de Bolivia.

Los consejeros designados por el BCB, ente tutor de la entidad cultural, fueron posesionados por el Presidente del Banco Central de Bolivia, Edwin Rojas, nombrando al historiador y archivista Luis Oporto Ordoñez, el muralista y pintor Jhonny Quino, el músico y actor de teatro Guido Arze, y la periodista politóloga Susana Bejarano.

La Ministra de Culturas, Descolonización y Despatriarcalización, Sabina Orellana designó por su parte al pintor Roberto Aguilar "Mamani Mamani", el músico Juan Carlos Cordero, y el antropólogo José Antonio Rocha.

Posteriormente, el 14 de enero de 2021 el historiador y archivista potosino Luis Oporto Ordóñez fue designado Presidente de la FC-BCB, encabezando y guiando a la institución bajo una política de puertas abiertas con el objetivo de acercar la cultura y nuestro patrimonio a la sociedad. Juan Carlos Cordero fue designado en julio de 2021 Viceministro de Interculturalidad.

En un año de gestión hemos tejido culturas mediante un trabajo conjunto entre la FC-BCB, Repositorios Nacionales y Centros Culturales dependientes, logrando cumplir sueños, logros y metas que nos llevan con orgullo hacia el Bicentenario. Cerramos este 2021 presentando el último boletín del año y visualizando la gestión encabezada por nuestras autoridades que fue ejecutada gracias a la unión de las Jefaturas Nacionales que componen la entidad.

DIRECCIÓN GENERAL PRESENTA LOS RESULTADOS DE LA GESTIÓN 2021

Conforme el Estatuto vigente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) la Máxima Autoridad Operativa de la entidad, es la o el Director General, que se encuentra bajo dependencia de la Máxima Autoridad Ejecutiva (MAE); este cargo es de corte operativo y decisivo para la dirección de las Unidades Nacionales, Repositorios Nacionales y Centros Culturales, que conforman la Fundación.

Después de un año lleno de conflictos sociales sumados a la emergencia sanitaria que se vivió en todo el mundo muchas de la acciones en cultura se han desestimado generando de esta manera que las acciones en esta área en el 2020 pasen desapercibidas sin tener un objetivo como horizonte. En este sentido, en la gestión 2021 se concibieron tres lineamientos que están en el marco del Plan Estratégico Institucional-PEI de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, los mismos que fueron de conocimiento del pleno del Consejo de Administración para encarar una estrategia de Mantener, Proteger, Conservar, Promocionar y Administrar los Repositorios Nacionales y Centros Culturales con el objeto de reactivar el sector cultural.

Estos lineamientos son:

1. Organizar, Preservar, Restaurar e Incorporar Patrimonios Culturales.- Cuyo objeto es el de ejecutar políticas de conservación de Repositorios Nacionales en cuanto a proyectos de infraestructura y de pre inversión, y el saneamiento de dos bienes inmuebles transferidos a la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia.

En ese marco se han se han tenido los siguientes resultados en la presente gestión:

- Se adquirieron 338 bienes culturales, documentales, bibliográficos, artísticos o museológicos.
- Se llevó delante más de 48 intervenciones en los inmuebles que se encuentran bajo la administración de la entidad, llegando a intervenir más de 19.496 metros cuadrados, aspecto que permitió generar empleo indirecto para más de 165 personas.
- Más de 1.140.749 bienes culturales fueron procesados técnicamente, pasando por procesos de digitalización, inventariación y/o catalogación, de los cuales la mayoría son bienes documentales o bibliográficos.
- Unos 811.047 bienes culturales, documentales, bibliográficos o museológicos fueron objeto de conservación y/o intervención orientada a su restauración.

2. Democratización a las visitas y el acceso a los patrimonios culturales bajo tuición de la FC-BCB para el apoyo al Desarrollo Nacional. Cuyo objeto es el de generar políticas de acceso a la información a estudiantes y universitarios en los diferentes niveles de educación, así como la virtualización de los museos, archivos y centros culturales con las nuevas tecnologías superando de esta manera las restricciones que se tiene a raíz de la emergencia sanitaria que se vive en Bolivia, y por último la generación de Investigación Científica relacionada a los objetivos institucionales para apoyar al Desarrollo Nacional.

En ese marco se han se han tenido los siguientes resultados en la presente gestión:

- A través de la ejecución de las distintas actividades culturales desarrolladas por los Repositorios Nacionales y Centros Culturales bajo la coordinación y seguimiento operativo de Dirección General se alcanzó a 215.072 personas de manera presencial y 396.318 personas de manera virtual.
- Se ha iniciado una política de museo virtual, y en su primera etapa se concluyó el proyecto MUSEF 360° que traspasa las fronte-

ras ya que es de fácil acceso por usuarios de nuestro país y de todo el mundo.

- Se llegó a desarrollar 31 actividades en otros territorios urbanos y 17 actividades en otros territorios rurales; entre estos se encontraron los Municipios o localidades de Tarabuco, La Palma, el Chaco, San Lucas, Vallegrande, La Guardia, Padcaya, San Lorenzo, Huarcamarka, Taypi Ayca, Patacamaya, Chaqui, Betanzos y Tuctapari, entre otros.

3. Apertura de espacios de diálogo intercultural, estimulando la producción intelectual y cultural, cuyo objeto es la apertura de espacios físicos para eventos, la impresión de revistas, libros y documentos culturales, y la organización de congresos y reuniones especializados nacionales e internacionales, políticas de fomento y la reactivación del sector.

En ese marco se han se han tenido los siguientes resultados en la presente gestión:

- La entidad, a través de sus distintas dependencias desarrollo procesos de capacitación vinculados al arte, el patrimonio y la cultura, a través de talleres, diálogos y laboratorios artísticos, llegando a un total de 23.521 capacitados.
- Desarrollo 268 actividades culturales de promoción del patrimonio y/o expresiones culturales.
- 58 investigaciones y/o publicaciones, de las cuales más de la mitad fueron de carácter académico y seguidamente de difusión institucional.
- Un total de 81 creaciones artísticas fueron fomentadas y apoyadas en forma de bienes o servicios.
- En el desarrollo de actividades culturales, artísticas y patrimoniales se logró desarrollar alianzas estratégicas u operativas con más de 98 instituciones.
- A través del desarrollo de acciones a cargo de los Repositorios Nacionales y Centros Culturales impulsadas desde Dirección General en la gestión 2021 se han rescatado los valores, sabidurías y conocimientos sobre iconografía Tiwanaku, iconografía textil, iconografía de ojos de agua, mitos sobre el agua, rituales al agua, comunicación sonora ritual, el pueblo afroboliviano, fauna y flora Guaraní, diálogos mediante la coca, ritos de siembra, el rito de la Irpaqa, el Yatiri, los Apus o Achachilas, espiritualidad aymara urbana, la memoria oral de los cuatro ayllus de la Marka Payakullu San Lucas - Chuquisaca, la Nación Yampara en lo que corresponde a sus danzas rituales con instrumentos autóctonos, así como la medicina tradicional de los Kallawayas, la nación Jalq'a, la comunidad Nayjama, Chiriguana y los ayllus del norte de Potosí. Asimismo se revalorizó el idioma aymara, quechua y guaraní a través de la traducción de textos inherentes a las exposiciones desarrolladas por la entidad.

DIÁLOGOS Y ENCUENTROS ITINERANTES DESDE LA GESTIÓN CULTURAL

La FC-BCB está impulsando un real proceso de democratización de los bienes culturales por medio de la promoción y el resguardo del patrimonio material e inmaterial de las *naciones y* pueblos indígena originario campesinos y de las diferentes expresiones artísticas y culturales del Estado Plurinacional de Bolivia. Desde los Centros Culturales y Repositorios Nacionales, que están bajo su dependencia, se impulsan exposiciones, convocatorias y publicaciones que profundizan los lineamientos que promuevan la democratización y el acceso de las artes y expresiones culturales.

Siguiendo estos lineamientos, la Unidad Nacional de Gestión Cultural (UNGC) está realizando acciones estratégicas que impulsen nuevos significados y acciones que promueven, promocionan y resguardan el patrimonio material e inmaterial, además de invitar al encuentro, diálogo y debate a través del arte y la cultura, la reconciliación y el festejo por la diversidad; determinando varios lineamientos de acción y reflexión, construyendo una extensa agenda. En ella destacamos algunas de estas acciones:

La puesta en valor del patrimonio industrial minero del país. Esta actividad productiva emerge desde tiempos pre-hispánicos, por medio de la extracción de minerales como el oro, la plata, el cobre y otros, formando parte de las prácticas, las identidades y los paisajes a lo largo del territorio nacional. La minería a escala industrial tuvo su auge en el periodo colonial, específicamente en el circuito minero de la Plata (1571-1575), constituyéndose en un factor determinante en el desarrollo del continente. Se suman a ello, en cada periodo histórico, contenidos y formas culturales vivas, que se expresan en el patrimonio cultural inmaterial (rituales, fiestas, danzas, etc), que junto a los archivos e infraestructura (maestranzas, ingenios, infraestructura de transporte de mineral, infraestructura habitacional, etc.) constituyen un símbolo de identidad para la historia del país.

El impulso a la salvaguardia y promoción de las fiestas populares; entre ellas, la Festividad del Señor Jesús del Gran Poder, de la que se ha levantado una muestra museográfica que trabaja con sus componentes históricos, estéticos, pedagógicos y sociales a través de sus diversos lenguajes, estableciendo un diálogo entre "tradición, cultura y fe". El Gran Poder se expresa en formas de sentir, actuar y pensar propias del *modo de ser* de las comunidades andinas. Conocida como la Fiesta Mayor de los Andes, con más de 50 fraternidades folclóricas, cada año ofrece un vasto repertorio de lenguajes culturales que visibilizan la pluralidad y diversidad social. Por otro lado, se ha realizado la muestra sobre el Patrono de San Roque, conocida como la "fiesta grande" de Tarija, una de las tradiciones más representativas de la región. Sus orígenes se remontan a la época colonial, expresados a través de diversas tradiciones urbanas y rurales vinculadas a la fiesta y devoción del patrono. Es el santo de la salud y

en el contexto de la pandemia se convirtió en un protector privilegiado. La fiesta es colorida y se plasma en la vestimenta, música y danza de quienes recorren peregrinando las calles de la ciudad, siendo un referente de la fiesta los denominados “chunchus”.

El apoyo a las expresiones artísticas y culturales indígena originarias. En esta línea, se socializaron los elementos de la cosmovisión *Kallawaya*, una cultura vinculada a la tierra, al aire, a los Apus, al agua y a las plantas. El territorio kallawaya está compuesto por un entramado de lugares sagrados que abarca un acervo importante de mitos, ritos y ciencia medicinal basada en sistemas de creencias. En él se construye un sistema altamente complejo de vida y salud para la comunidad y del cuidado del habitat de los diferentes entes. De igual manera, la presentación de los textiles de la cultura *Jalq’a* ha generado sentimientos y una cosmovisión plasmada en el dialogo, creatividad e imaginación de sus hábiles tejedoras: mujeres que plasman su entorno por intermedio de pájaros con dientes, caballos de dos cabezas, felinos alados, dragones con cola en espiral (los llamados *khurus,* en quechua); un mundo de tejidos rojinegros que simbolizan la vida, los tiempos y los espacios de estas culturas.

Así también, el año 2019 marcó un antes y un después para la democracia de nuestro país, pues la violencia perpetrada por sectores anti-democráticos, y; las masacres de Sacaba y Senkata provocaron la muerte de más de una veintena de víctimas, cientos de heridos y miles de encarcelados, dando paso a la instauración de una narrativa de la impunidad, el silencio y la complicidad, que dejó secuelas en los grupos más pobres de nuestro país. Interpelados por la necesidad de recuperar la memoria popular se lanzó la 6ta. Convocatoria de Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo. La masiva participación, con 119 propuestas recibidas, en los seis géneros de la convocatoria, reafirma la capacidad regeneradora de las artes, la cultura y la investigación.

Asimismo, se han coordinado actividades culturales enfocadas en la difusión de la lectura y los derechos de autor que giran en torno al libro y la investigación, promoviendo la participación de los Centros Culturales y Repositorios Nacionales, a través de la organización y participación en las ferias de libros (El Alto, La Paz y Cochabamba). Estos espacios promovieron actividades culturales, destacando la difusión de la cultura y promoción del extenso catálogo con el que cuenta la FC-BCB (presentaciones de libros, conversatorios, coloquios y otros), así como el fomento de actividades artísticas (talleres, presentaciones y otros), precautelando las medidas de bioseguridad, ocasionadas por la crisis sanitaria del COVID-19.

En esta relación de acciones, es importante destacar, ahí donde la FC-BCB no tiene presencia, el trabajo itinerante realizado a través de los proyectos para el fomento de la producción cultural y artística, como el de Artistas Emergentes, permitiendo la distribución equitativa de productos y servicios culturales en diferentes regiones del país.

Todas estas acciones se efectúan en coordinación inter-institucional con los diferentes niveles del Estado (ministerios, departamentos y gobernaciones), a fin de fortalecer sus capacidades organizacionales y técnicas. Son estos, algunos hitos desarrollados en la presente gestión.

Restauración en Villa de París

PROYECTOS DE CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO DE BIENES INMUEBLES PATRIMONIALES

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia tiene por misión recuperar, fortalecer, proteger, custodiar, conservar, registrar, restaurar, promover y poner en valor el patrimonio cultural tangible e intangible bajo responsabilidad de sus repositorios y centros culturales distribuidos en la ciudad de La Paz, Sucre, Potosí y Santa Cruz. Sin embargo, esta misión se vio afectada el año 2020, habiéndose paralizado tanto los proyectos como las obras y mantenimientos de los inmuebles, que fueron retomados en el año 2021. Este año, la Unidad Nacional de Gestión de Infraestructura (UNGI), en coordinación con los Directores de los Repositorios y Centros culturales, con el apoyo jurídico y administrativo y bajo la supervisión de la Dirección General, Presidencia y Consejeros de la Fundación Cultural, ha realizado varios proyectos y obras de restauración y adecuación museográfica en algunos de sus inmuebles. Ha licitado proyectos de nueva edificación y supervisado y fiscalizado el trabajo de las empresas que se han adjudicado las obras de restauración y los proyectos de nueva edificación.

La gestión realizada por la UNGI el año 2021, se divide en tres ámbitos:

Proyectos de restauración en inmuebles patrimoniales.

- Elaboración de proyectos de restauración de inmuebles de valor patrimonial dependientes de la FC-BCB: Casa Nacional de Moneda, Villa de París (ampliación del Museo Nacional de Arte), Casa Museo Inés Córdova - Gil Imaná y Centro Cultural "Museo Marina Núñez del Prado".
- Revisión y complementación del proyecto de restauración de las fachadas de la sede de la FC-BCB (localizado en la calle Fernando Guachalla, zona Sopocachi).

Elaboración de los términos de referencia, supervisión, fiscalización y seguimiento de obras de restauración y proyectos de nueva edificación.

- Elaboración de términos de referencia, adjudicación y supervisión de proyecto de la Ampliación de la Sede de la FC-BCB a cargo de la empresa consultora MITLAR, ganadora de la licitación pública.
- Preparación de términos de referencia para la licitación pública del Proyecto Puente-Mirador en la Villa de París y supervisión del proyecto realizado.
- Elaboración de términos de referencia, adjudicación y supervisión de obras de restauración de la pintura mural, portada y arcos de piedra de la Villa de París, ejecutadas por la empresa ARD´CO.

Otras tareas a cargo de la Unidad Nacional de Gestión de Infraestructura:

- Elaboración de 6 carpetas que se presentaron al Banco Central de Bolivia, con el fin de obtener recursos económicos para los proyectos y obras a ejecutar las próximas gestiones.
- Apoyo técnico y logístico para la participación de la FC-BCB en la Feria del Libro 2021 de las ciudades de La Paz y de Cochabamba.
- Mantenimiento en el Museo Inés Córdova - Gil Imaná, la sede de la FC-BCB y el Centro Cultural "Museo Marina Núñez del Prado".
- Visitas técnicas e informes respectivos, para la adquisición de inmuebles patrimoniales, con el objetivo de contar con más centros culturales o repositorios en las ciudades de La Paz, Cochabamba y Guayamerín, Beni (como archivo histórico).
- Consolidación del comodato con la Gobernación del Departamento de Cochabamba para tener espacios destinados a la exposición y realización de actividades culturales en el inmueble patrimonial localizado en la Plaza 14 de Septiembre.

Para la gestión 2022, el Banco Central de Bolivia; ha destinado la suma de Bs. 28.759.550,00 para la realización de proyectos arquitectónicos e ingenierías (pre inversión), obras de rehabilitación y nueva edificación (inversión) y tareas recurrentes de mantenimiento preventivo y correctivo de los centros culturales y repositorios a cargo de la FC-BCB. Estos recursos permitirán continuar con la restauración de inmuebles de alto valor patrimonial, ampliar las salas para exponer el legado cultural material e inmaterial de nuestros antepasados, proteger y restaurar las obras y realizar diversas actividades culturales.

Asimismo, el trabajo de la UNGI se proyecta al Bicentenario, estando aprobados recursos por parte del Banco Central de Bolivia hasta el 2025 para continuar los proyectos, obras y adquisición de equipamientos respectivos. Gran parte del financiamiento para los proyectos y obras a realizar corresponde a la Fuente de Financiamiento 42: Transferencia de Recursos Específicos, como parte del soporte financiero asignado anualmente por el Banco Central de Bolivia (BCB), como ente tutor de la FC-BCB, en cumplimiento Artículo 82° de la Ley N° 1670.

De esta manera, la misión encomendada a la FC-BCB de preservar y proteger el patrimonio inmueble, se ha ejecutado de manera óptima, con el concurso de su personal especializado y la voluntad de sus autoridades superiores y el Consejo de Administración.

16 CONVENIOS DE COOPERACIÓN INSTITUCIONAL SON LOGRADOS DURANTE LA GESTIÓN 2021

La Unidad Nacional de Asuntos Jurídicos de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, cumpliendo el rol institucional asignado, tiene la responsabilidad de los procesos y procedimientos de su ámbito de competencias, atribuciones y obligaciones necesarias para el cumplimiento de los objetivos de las tareas sustantivas de la entidad, con apego a la legislación y normativa del Estado Plurinacional de Bolivia.

En la presente gestión, en la tarea de atender temas de análisis legal y gestión jurídica entre otras, se tiene el trabajo realizado para la conformación del Comité de Seguridad de la Información (CSI), habiéndose emitido el pronunciamiento de viabilidad jurídica que fue aprobado y dispuesto mediante la Resolución Administrativa N° 42/2021, de 3 de agosto de 2021; complementado con la opinión legal para la aprobación del Plan Institucional de Seguridad de la Información (P.I.S.I.), aprobado con Resolución de Consejo de Administración N° 70/2021, de 19 de agosto de 2021. A solicitud de la Sección de Recursos Humanos, se ha efectuado la representación y gestión ante la Caja Bancaria Estatal de Salud, como consecuencia de la controversia entre ambas entidades, respecto del reembolso por Altas y Bajas Médicas por Coronavirus (COVID-19) de la gestión 2020, logrando satisfactoriamente que el mismo sea reconocido a nuestro favor en el marco de la normativa vigente. De la misma forma, se tiene entre otros temas atendidos, el referido a la revisión y análisis del Documento de Operativización del Funcionamiento del Centro Cultural “Museo Marina Núñez del Prado”, sobre el que se ha emitido la opinión de viabilidad legal, para la emisión de la Resolución de Consejo de Administración N° 54/2021, de 29 de junio de 2021, que aprueba el mismo como política y estrategia institucional en el marco legal vigente.

Firma de convenio interinsitucional

En la función desarrollada para la elaboración de proyectos de convenios, se tienen suscritos dieciséis (16) convenios interinstitucionales, que van desde aspectos recurrentes como el Servicio de Seguridad Física Estatal, para proteger, vigilar, resguardar, custodiar y precautelar bienes muebles e inmuebles, bienes culturales y valores de: MUSEF, ABNB y CDL en Chuquisaca; MUSEF, MNA, FC-BCB CENTRAL en La Paz; CNM en Potosí; los convenios suscritos con la Universidad Mayor de San Simón, de Cochabamba, Universidad Mayor Real y Pontificia "San Francisco Xavier de Chuquisaca", Universidad Autónoma Tomás Frías, de Potosí, que establecen líneas marco de cooperación, contribuyen a la formación de estudiantes universitarios a través de la realización de la práctica pre profesional y modalidades de graduación de acuerdo a reglamentación; entre los convenios hay que nombrar también los suscritos con el Gobierno Autónomo Municipal de Tarija, el Gobierno autónomo Departamental de Cochabamba, la Cámara Departamental del Libro de Cochabamba, el Memorando de Entendimiento en Materia de Archivos entre la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Cultura y Deporte del Reino de España, este último que inició sus gestiones el año 2017 y que fue concretada su suscripción el 18 de octubre de la presente gestión.

Asimismo, en la labor de revisar, analizar y emitir opinión jurídica sobre proyectos de reglamentación relacionados con el funcionamiento de la FC-BCB y la normativa propuesta por las áreas organizacionales de la entidad, se tiene los informes legales con relación a la elaboración de los ocho Protocolos de Bioseguridad Específico para el Área Organizacional Consejo de Administración y Presidencia, los Repositorios Nacionales y Centro Cultural, aprobados con Resolución de Consejo de Administración N° 41/2021, de 28 de mayo de 2021; de la misma forma se tiene el pronunciamiento de viabilidad jurídica respecto de las modificaciones al Reglamento Específico del Sistema de Administración de Personal de la FC-BCB y del Reglamento Específico del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la FC-BCB.

Firma de convenio interinsitucional

RESULTADOS DE LA GESTIÓN DE LA UNIDAD NACIONAL DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, forjada como una entidad del Estado Plurinacional, tiene por misión "recuperar, fortalecer, proteger, custodiar, conservar, registrar, restaurar, promover y poner en valor el patrimonio cultural tangible e intangible bajo responsabilidad de sus repositorios". La FC-BCB debe gravitar en la dinámica presente de las culturas, desde los contenidos del patrimonio de los pueblos conservado en los centros; asimismo, abrir espacios de intercambio igualitario entre las culturas que conforman la plurinacionalidad/diversidad. Es tarea de la Fundación estimular la producción cultural contemporánea como consecuencia de continuidades históricas, así como fortalecer la investigación como detonante de las tres misiones precedentes. No es menos importante entre sus funciones la generación de diálogos de saberes y conocimientos entre los actores sociales y la FC-BCB, con el objetivo de precautelar la memoria en el proceso social.

El objetivo de la Jefatura de Administración y Finanzas (JNAF) es dirigir y coordinar la organización administrativa, la gestión de recursos humanos, financieros, materiales y manejo documental, para coadyuvar al desarrollo de las actividades de la FC-BCB, en cumplimiento de los objetivos institucionales.

Se describen a continuación los resultados alcanzados en las actividades desarrolladas por la JNAF:

- Se realizaron las actividades de coordinación con las Direcciones Administrativas de los Repositorios y Centros Culturales para efectuar los requerimientos de desembolso trimestral a través de las transferencias del Banco Central de Bolivia a favor de la Fundación Cultural del BCB; al respecto, se efectuaron cuatro (4) transferencias.
- Se implementaron reportes e informes de carácter administrativo financiero, remitidos al Banco Central de Bolivia.
- Se envió la solicitud de financiamiento de POA y Presupuesto para la gestión 2022 al Banco Central de Bolivia para su aprobación y posterior remisión del Anteproyecto de POA Presupuesto 2022 al Ministerio de Economía y Finanzas Públicas y Ministerio de Planificación del Desarrollo, mismo que fue enviado respectivamente en el tiempo establecido.
- Se apoyó con información para la presentación de la Rendición Pública de Cuentas para la Unidad de Transparencia y Lucha Contra la Corrupción.
- Se presentaron las ejecuciones mensuales de los proyectos de inversión a través del SISIN Web, en el plazo establecido dando cumplimento a la normativa vigente.
- Se presentaron informes de modificación presupuestarias, estados de ejecución presupuestaria y actividades administrativas al Consejo Administrativo de la FC-BCB.
- Se aprobaron los Reglamentos Específicos del Sistema de Administración de Personal y Administración de Bienes y Servicios.
- Se elaboraron tres Reglamentos Específicos que actualmente están en proceso de revisión para su compatibilización con el Órgano Rector: el Reglamento de Contabilidad Integrada, el reglamento de Puestos y reglamento de Programación Operativa Anual Individual

UNA GESTIÓN COMUNICACIONAL QUE REFUERZA LA PRESENCIA DE LA ENTIDAD

El Consejo de Administración de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), conformado por personalidades del rubro cultural, entendió que la entidad debía generar lazos con el público, y fijó como estrategia que la institución se acerque a la gente, llegue hasta los hogares permitiendo así que nuestras actividades se generen bajo una modalidad semipresencial. Para lograr este fin, se reforzó al área de comunicación con un equipo de profesionales, hecho que acontece después de 26 años de historia en los que una sola persona asumía la responsabilidad. Asimismo, se cuenta con el apoyo de universitarios, bajo un programa de pasantías que es ejecutado mediante un convenio con la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), estudiantes de las carreras de Ciencias de la Comunicación Social y Diseño Gráfico se incorporan al equipo, aprendiendo del ejercicio y consolidando al área favorablemente.

El boletín institucional *Tejiendo Culturas,* cuyo nombre denota la labor de la institución de estrechar lazos con el público, nace en el mes de febrero con 20 páginas y con un tiraje de 300 ejemplares.

Hasta el presente hemos presentado 15 números, con más de 40 páginas cada uno; con un tiraje de 1000 ejemplares, que fue duplicado para las Ferias Internacionales del Libro de La Paz y Cochabamba. El boletín es enviado mensualmente a archivos nacionales para su registro y acceso libre al público interesado, asimismo es compartido con otras entidades y autoridades, su adquisición es gratuita y existe una versión digital que puede descargarse mediante nuestra página web en formato PDF.

Las redes sociales se han consolidado como un medio de comunicación, cuya inmediatez y contacto directo con el público dan como resultado una retroalimentación inmediata. Este nuevo mundo mediático significó un empujón para la institución, que durante 2021 presentó el canal de Youtube, reuniendo las principales producciones audiovisuales de la entidad, de los Repositorios Nacionales (RN) y de los Centros Culturales (CC) dependientes.

Tik Tok una red social que alcanzó un pico de popularidad durante la pandemia se consolidó como otro portal de la institución. El resultado fue sumamente favorable, alcanzamos 12k de *me gusta* y 2490 seguidores en un lapso de cuatro meses. Se han publicado hasta la fecha 54 videos, logrando un estimado de 98.000 reproducciones.

Finalmente, presentamos la aplicación *Wayruru,* que brinda información sobre los eventos programados por los RN y CC, indicando la ubicación, fecha y hora de realización. Asimismo, cuenta con una pestaña referida a la tienda, que presenta el catálogo de publicaciones y souvenirs de la entidad, informando al usuario sobre sus características, el precio, autor y fecha de publicación; hasta la fecha 655 personas han descargado la app.

Otro de nuestros objetivos fue el de impulsar el movimiento mediático, ingrato con el ámbito cultural debido a la coyuntura social, política y económica que reduce los espacios disponibles. Hemos creado lazos con periodistas culturales de La Paz y El Alto, ejecutando el pasado 10 de julio el primer Taller de Ética y periodismo Cultural en Bolivia que congregó a profesionales y aficionados del rubro periodístico/cultural, al mismo tiempo capacitamos a los comunicadores de la institución para que tengan las herramientas necesarias para proyectarse y garantizar espacios.

COMPARTIENDO CULTURA MÁS ALLÁ DE LAS FRONTERAS

Elvira Espejo Ayca

A principios del mes de noviembre del año en curso, fui invitada a participar de las jornadas *Los patrimonios son políticos. Entre cosmovisiones, ciencia, arte y ecología*, organizadas por el Museo Nacional *José A. Terry* y la Secretaria de Patrimonio Cultural del Ministerio de Cultura de la Nación junto a la Dirección de Patrimonio Cultural y el CECUAL del Instituto de Cultura de la provincia del chaco argentino. El evento se desarrolló en la ciudad de Resistencia, entre los días 25 y 27 de noviembre de 2021.

El punto de partida fue poner en diálogo los diversos saberes y conocimientos de las comunidades y experiencias de la vida. Uno de los casos centrales fue la región denominada Pigûen N'onaxá - Campo de Cielo. En torno a este fenómeno se concentran una multiplicidad de sentidos e historias de las comunidades, desde la curiosidad popular y la fascinación de géneros como la ciencia y ficción, hasta su función sagrada en la cosmovisión moqoit en el Chaco Argentino. A través del análisis de impacto que genera en todas estas áreas, se transforma en una fuente de inspiración para propiciar debates en torno a las construcciones simbólicas, la cultura y las identidades diversas.

Por todo ello, mi participación en las jornadas, en general, y en particular en la presentación del libro *Los Patrimonios son políticos 1. Patrimonios y políticas culturales en clave de género* se llevó a cabo el día 26 de noviembre en el centro cultural CEDUAL a cielo abierto, donde fui invitada a compartir las experiencias vividas desde la auto reflexión de las comunidades. Un trabajo que viene desarrollándose en un diálogo constante de la praxis con debates ontológicos transversales, tomando en cuenta las terminologías lingüísticas para profundizar las epistemologías y filosofías de las comunidades; desde donde se produce la cultura material que alberga los museos en términos analíticos y críticos sobre los cuales ya trabajamos en el MUSEF.

Esta actualización teórica y práctica generó varios materiales de publicación como los catálogos por cadena operatoria, la vida social del objeto y sujeto, materiales educativos, el museo portátil *MUSEF más cerca de ti* que sale de su lugar de confort y visita las comunidades generando nuevas experiencias y la tienda *Jatha MUSEF* (semillas de MUSEF) que aporta en términos económicos de manera directa a las comunidades. Todas estas experiencias son gracias a las vivencias acumuladas a lo largo de los años de trabajo en el MUSEF, en base a nuevos paradigmas académicos como soporte epistemológico de Latinoamérica.

María Isabel Baldasarre, Directora Nacional de Museos Argentina - Secretaria Nacional de Patrimonio Cultural del Ministerio de Cultura de la Nación (Argentina); Elvira Espejo Ayca, Directora del MUSEF

VISITA DE ANDRÉS DE SANTA CRUZ GARCÍA

El Presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), Luis Oporto Ordóñez, recibió la grata visita de Andrés de Santa Cruz García, bisnieto directo del Mariscal Andrés de Santa Cruz.

En este encuentro el distinguido visitante puso en conocimiento de la FC-BCB los bienes culturales que dejó el Mariscal.

En la actualidad, Andrés de Santa Cruz García es heredero y poseedor de una importante colección de pertenencias del Mariscal.

Luis Oporto Ordóñez y Andrés de Santa Cruz García

II ENCUENTRO INTERNACIONAL DE ARCHIVOS SINDICALES ORGANIZADO POR LA FEDERACIÓN SINDICAL DE TRABAJADORES MINEROS DE BOLIVIA (FSTMB)Y EL SISTEMA DE DOCUMENTACIÓN E INFORMACIÓN (SiDIS)

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) inauguró el II Encuentro Internacional de Archivos Sindicales, organizado por el Sistema de Documentación e Información Sindical (SiDIS) y la FSTMB, evento que se desarrolló en fechas 23, 24 y 25 de noviembre bajo la modalidad virtual, transmitido por Facebook Live del SiDIS de la FSTMB y la plataforma Google Meet.

Personalidades de siete países intercambiaron información y experiencias sobre los archivos sindicales de Latinoamérica. Visto como uno de los espacios más importantes para relacionarse con las organizaciones sindicales similares y que tienen sus archivos o centros de documentación sindicales con diferentes grados de organización y experiencia, denotándose un interés creciente por desarrollar el resguardo de la memoria de los obreros y trabajadores.

Este Encuentro se creó en el marco del XIII Congreso de Archivología del MERCOSUR, uno de los más importantes de Iberoamérica, con la participación amplia de archivistas y profesionales de diferentes países de América Latina. Estuvo bajo la coordinación de Noemi Ramírez, Responsable del Centro de Documentación del PIT – CNT del Uruguay y Nilda Llanqui Quispe, Responsable del Archivo del SiDIS de la FSTMB, constituyéndose en el Comité Fundador de este importante evento.

El Presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), Luis Oporto Ordoñez, destacó que “este es un momento

Fachada de la Federeción sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia

Fotografía oficial del evento

estelar en historia archivística boliviana, instalando el encuentro como referente internacional, ya que constituye un reconocimiento a los avances de resguardo documental del archivo histórico sindical de la FSMTB."

El Director del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB), Máximo Pacheco resaltó la importancia de "dar continuidad al mandato que el Estado Plurinacional de Bolivia le ha otorgado de recoger, custodiar, procesar técnicamente, conservar, servir y difundir el patrimonio documental del estado." El ABNB, como ente rector del Sistema Plurinacional de Archivos y Biblioteca, ha construido parte de la memoria colectiva y es la fuente indispensable de información e investigación científica contribuyente al fortalecimiento de la conciencia nacional, el diálogo intercultural, el desarrollo social, económico, educativo, cultural y recreativo del país.

Continuando con el evento se realizaron dos Reconocimientos Póstumos a los familiares de los compañeros Edgar "Huracán" Ramírez Santiesteban y Carlos Orlando Gutiérrez Luna. Acto seguido se concluyó con la presentación del libro *El pensamiento político de los trabajadores mineros de Bolivia* (Biblioteca Laboral No. 69), 2da. Edición, que fue obsequiado a los asistentes.

La inauguración efectuada en modalidad semipresencial contó con la participación del Director del SiDIS, MSc. Fernando Ríos Pérez; la Jefa Nacional de procesos técnicos Sistema de Archivo Histórico de la Minería Nacional, Carola Campos Lora; el Presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, Luis Oporto Ordoñez; el Director de Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, Máximo Pacheco, entre otras autoridades encargadas de custodiar los varios archivos históricos de la ciudad de La Paz.

ELVIRA ESPEJO AYCA RECIBE LA MEDALLA GOETHE 2020

La Medalla Goethe 2020 fue otorgada a Elvira Espejo Ayca, nacida en Bolivia en 1981, es directora del Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF) de La Paz y también es artista - poeta, ensayista, músico y tejedora.

Elvira Espejo se convirtió en la primera indígena y la más joven de las premiadas en toda la historia con la Medalla Goethe, siendo reconocida por la comisión como una "verdadera constructora de puentes que realiza una valiosa labor de mediación cultural: entre América Latina y Europa, entre la Bolivia moderna y su pasado colonial, entre sus propias tradiciones indígenas y otras culturas, entre las disciplinas artísticas y las generaciones. En la confrontación con las ambivalencias desarrolla su especial poder creativo".

Espejo ganó esta medalla en la pasada gestión, pero debido a la pandemia por COVID-19, su ceremonia tuvo que ser virtual. El pasado 18 de noviembre pudo recibir su galardón de manera presencial de las manos de la directora del Goethe-Institut Sabine Hentzch, en un acto que se desarrolló en la Embajada de Alemania en Bolivia.

El escritor británico Ian McEwan y la escritora, editora y curadora sudafricana Zuwiska Wanner también recibieron la condecoración oficial de la República Federal de Alemania para extranjeros que "otorgan un servicio al idioma alemán y a las relaciones culturales internacionales". El premio se entrega desde 1955 y ha sido galardonado a más de 350 personas.

Elvira Espejo Ayca

RESULTADOS DE LA 6TA. CONVOCATORIA LETRAS E IMÁGENES DE NUEVO TIEMPO "SACABA Y SENKATA: NOVIEMBRE EN LA MEMORIA"

La 6ta. Convocatoria de Letras e Imágenes del Nuevo Tiempo "Sacaba y Senkata: Noviembre en la memoria" fue lanzada en abril de 2021 y, luego de un largo y minucioso proceso de recepción de obras, análisis y deliberación del Jurado Calificador, la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) presentó a las y los ganadores del concurso mediante una conferencia de prensa que se desarrolló el pasado 19 de noviembre en instalaciones del Museo Fernando Montes, y que contó con la presencia del Presidente de la FC-BCB, Luis Oporto Ordóñez, la Consejera Susana Bejarano y el Jefe Nacional de Gestión Cultural, David Aruquipa.

El objetivo de la convocatoria fue el de fomentar y difundir la creación y producción artística, literaria e investigativa sobre los acontecimientos sucedidos en Sacaba y Senkata, en noviembre de 2019, pues se consideró fundamental generar una reflexión necesaria desde la perspectiva de las artes literarias y visuales y la producción académica, para aportar nuevos sentidos, sensibilidades, interpretaciones y análisis de hechos que marcan el presente y el devenir de la democracia en Bolivia.

En ese sentido, Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo, a través de 119 propuestas individuales y colectivas, provenientes de diversos municipios y comunidades del territorio nacional, ha logrado que distintas miradas interseccionadas por género, clase, edad, territorialidad e identidades diversas, exploren la historia reciente de Bolivia y la democracia con enfoque crítico, a través de contenidos estético-artísticos, disruptivos y reflexivos.

Cabe destacar que; con 119 propuestas presentadas, la 6ta. Convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo, efectuada en esta gestión marcó un record histórico respecto a las anteriores versiones del concurso, que vienen realizándose desde el 2016. El año 2020 no se lanzó la convocatoria y el sector cultural fue duramente vulnerado.

Los procesos de difusión de la convocatoria, recepción de propuestas, conformación del Jurado Calificador, evaluación de propuestas y deliberación de resultados, se desarrollaron con un cuidado impecable que hoy permite contar con 23 propuestas ganadoras en los géneros de poesía, cuento, dramaturgia, ensayo, fotografía testimonial y fotografía artística, incluyendo primeros y segundos lugares, tanto para las obras que se refieren a Sacaba como para aquellas que abordaron los hechos históricos de Senkata.

Con un Jurado Calificador de primer nivel, integrado por Enzo de Luca, José Luis Quintanilla, Pedro Laguna, Angie Salgar, Guillermo Ruiz, Satori Gigie, Elías Blanco, Edson Hurtado, Vilma Tapia, Gabriel Mamani Magne, Claudia Peña, Víctor Montoya, Saul Alí, Claudia Eid, Bernando Franck Muller, Milton Eyzaguirre, Mireya Sánchez y Lourdes Montero, la 6ta. Convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo enfatizó la búsqueda de los mejores resultados con óptimos criterios de evaluación planteados.

De esta manera, con satisfacción por fortalecer las artes, historia, culturas y reflexión individual y colectiva sobre la democracia en el Estado Plurinacional de Bolivia, la FC-BCB felicita a cada una de las ganadoras y cada uno de los ganadores, al tiempo de presentar a la sociedad, los resultados de la 6ta. Convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo tiempo "Sacaba y Senkata: Noviembre en la memoria".

GANADORAS y GANADORES

DE LA 6ta CONVOCATORIA

Poesía

Sacaba

1er lugar Sacaba ya se acaba el odio, ya deviene la esperanza
William Jonny Aguilar Peréz

2do lugar Un puente a Huayllani
Carolina Moron Rios

Senkata

1er lugar La lluvia y sus objetos-Polifónica reconstrucción de la muerte (propuesta colectiva)
Lisett Ramos Vargas (representante)

2do lugar Yo también soy Senkata
Paloma Gutiérrez León

Cuento

Sacaba

1er lugar Cien metros
Claudia Andrea Michel Flores

2do lugar Herencias indómitas
Carla Alina Amurrio Martínez

Senkata

1er lugar Los perros/los hermanos
Rodrigo Villegas Rodríguez

2do lugar Del racismo a la masacre (propuesta colectiva)
Juan Lopez Zenteno (representante)

Ensayo

Sacaba

1er lugar Una larga marcha (propuesta colectiva)
Isabel Dominguez Meneces (representante)

2do lugar SACABA "Cuando una democracia rebasa el canon racional capitalista, pronto es calificada de dictadura"
Norma Juarez Mejía

Senkata

1er lugar Narrativas y memoria reciente: Senkata las Whipalas del amanecer
Weimar Giovanni Iño Daza

2do lugar Las Vidas de Senkata: ensayo sobre la mediatización de la experiencia y la exclusión del "otro" en Bolivia
Oscar Esteban Gracia Landaeta

Dramaturgia

Sacaba

1er lugar Puente bordado de balas
Alexia Mariana Loredo Cardenas
Alejandro Bustamante
2do lugar Debo ir a Sacaba
Juan Gonzalo Argandoña Andrade

Senkata

1er lugar Noviembre negro
Ramiro Mendoza Quisbert
2do lugar Salvajes
Gilbert Sanabria Calisaya

Fotografía Testimonial

Sacaba

1er lugar Masacre en Sacaba Huayllani
Dico Veimar Solis Rocha

2do lugar Cronología de una mirada
David José Flores Saavedra

Senkata

1er lugar Dolor en Senkata
Luis Abad Miranda Pantoja
2do lugar Daño colateral
Diego Osmar Pérez Vargas

Fotografía artística

Sacaba

1er lugar En la lluvia estuvimos
Jilka Odalina Guzmán Flores

Senkata

1er lugar 11
Andrea Fabiola Martinez Velasquez
2do lugar AMUKI
Silvia Benito Guaygua, Claudia Mollinedo Valdez

LOS CLUBES SECRETOS Y LAS BIBLIOTECAS EN LA GUERRA DE LA INDEPENDENCIA EN CHARCAS (SIGLO XIX)

LUIS OPORTO ORDÓÑEZ

En esta nota abordamos la fascinante historia de los clubes literarios secretos que usan un arma letal para alcanzar la Independencia: la palabra impresa que conformó sendas bibliotecas particulares en poder de la elite criolla que ansiaba la Independencia política en la primera década del siglo XIX.

EL PASQUÍN, MOTOR DE LA INSURRECCIÓN

En la ciudad de La Plata, sede de la Real Audiencia de Charcas, destaca la Academia Carolina para Practicantes Juristas, célebre escuela de leyes fundada por Ramón de Rivera y Peña en 1776. La mayoría de los conjurados de la Junta Tuitiva al igual que tres miembros de la junta de Buenos Aires y 15 de los 31 diputados que en 1810 proclamaron la independencia argentina, acudieron a sus aulas. En su seno caló hondo el "tomismo", que ya en la Edad Media postulara que "el poder emana de Dios, sí, pero en beneficio del pueblo mismo, el pueblo y en ningún caso para justificar los poderes omnímodos de un monarca", germen del silogismo altoperuano o "argumento emanado de la universidad de Charcas, que dio sustento jurídico a la revolución emancipadora", expresado en el primer grito de rebeldía en América Hispana, en la ciudad de La Plata el 25 de mayo de 1809, secundado inmediatamente por La Paz, el 16 de julio, que en un manifiesto independentista desconoció a la autoridad real y la reemplazó por la Junta Tuitiva, siendo el primer órgano de poder en esta parte del territorio subcontinental, actual Estado Plurinacional de Bolivia, iniciando una guerra cruenta sin cuartel que se prolongaría por 16 largos años.

En efecto, hacia 1809, este centro académico derivó en un centro de debate sobre asuntos de orden político y filosófico, con visión crítica sobre la soberanía y los derechos del pueblo; profundizaba temas relativos al rol de la iglesia, los derechos del rey y la organización del Estado en las colonias americanas. Los miembros de la tendencia "Jacobina" "se nutrieron de la lectura de los libros prohibidos por la Inquisición que, por simpatía a ellos, les proporcionaba el canónigo [Matías] Terrazas, clérigo ilustrado, en cuya biblioteca se podía consultar toda la literatura revolucionaria europea".

Mientras que aquello acontecía, en La Paz los patriotas divulgaron sus ideas en pasquines, periódicos manuscritos que circulaban en las calles de la ciudad de Nuestra Señora de La Paz, siendo muy activo Pedro Domingo Murillo (1757-1810), quien se dedicó a papelista, consagrándose con admirable tesón y llegando a ser una especie de cedulario ambulante, al que consultaban cuantos litigantes necesitaban y andaban en demanda de justicia "con bastante habilidad y admirable ingenio confeccionaba los pasquines, que cada noche, en diferentes lugares, calles, aparecían indicando la revolución, especie de diarios. Como muy bien podría clasificarse tatarabuelo de los periódicos de la República, los que tenían en continuo sobresalto a las autoridades españolas, sin poderlo adivinar de dónde procedían".

LOS SECRETOS CLUBES LITERARIOS REVOLUCIONARIOS

Sin embargo, surge en esa época un elemento crucial para fomentar las ideas independentistas. Al igual que en Europa y otros países sudamericanos, en La Paz, proliferaron los clubes literarios.

El primer club revolucionario se instaló en la casa de Faustino Cabezas de Loza, en la calle

Chirinos, en 1798. La principal logia fue dirigida por Murillo y estuvo íntimamente ligada con los revolucionarios del Cusco, encabezados por Gabriel Aguilar, que vino a La Paz a ponerse en contacto con los patriotas paceños, que conspiraron en Juntas Secretas, con "el deliberante propósito de constituir una república independiente, que sería gobernada por el elemento americano, sin excluir al europeo siempre que éstos se solidarizaran con la causa, [y] trabajaban por darle la libertad apetecida [a la patria], y la separación de la madre patria".

Empezaron a principios de junio de 1809, en casa de María Josefa Pacheco. El 20 del mismo mes en la casa de Juan Basilio Catacora; se reunió el 24 de junio en casa de Juan B. Sagárnaga, en la que juraron "encabezar y sostener la revolución, defenderse y protegerse mutuamente". Vino la junta de 27 de junio. La del 12 de julio en el domicilio de Sebastián Figueroa en el barrio de la Cruz verde, en la que pidió "degüello para los españoles" y se resolvió dar el golpe la noche del 16 de julio, fiesta de la Virgen del Carmen. Otras reuniones se realizaron en la casa de José Alquiza y Foronda, situada en *Chalwakhatu* (mercado de bogas), actual Junín; José de Herrera instaló un club revolucionario en su casa en el barrio de Mejahuira, calle Morcellería; otras veces, se realizaron en la tienda de Tomás Rodríguez Palma, en el puente de San Francisco.

Las logias secretas, el jueves santo, se congregaron en la casa de Bartolomé Andrade. Faustino Cabezas de Loza, asesor de la logia, se retiró a su finca en Yungas, donde fue envenenado por su administrador, por orden realista. Rodrigo Flores Picón, esposo de María Vicenta Juariste Eguino, fue uno de los primeros en afiliarse a los clubes secretos, "trabajando para su propaganda, su posible realización, su triunfo" y la primera víctima del gobernador Burgunyó que envenenó a los patriotas.

Gregorio García Lanza, integró el núcleo de las juntas secretas, fue asesor del cabildo, lo que le permitió imponerse de algunos secretos de Estado. José de Herrera, instaló el club revolucionario en su casa, "en el que estaban iniciados personajes de alta valía", fue otra víctima del gobernador Burgunyó. Romualdo Herrera, trabajó secretamente por la Independencia desde 1798, fue capitán de Pedro Domingo Murillo, época en la que "se multiplicaron los pasquines incitantes de revolución". Francisco Javier Iturri Patiño, asistió a las juntas secretas en las que fue muy activo, mandaba proclamas en quechua a los pueblos. Juan de la Cruz Martínez Monje Ortega, amigo de todos los patriotas, concurrió a todas las juntas secretas, fue asesor de la Junta Tuitiva, luego desempeñó la cartera de Gracia y Justicia.

Juan Bautista Sagárnaga, trabajó por la independencia de la patria desde 1806, época en la que "aparecían pasquines indicantes de la revolución en todas las calles, únicos medios de publicación"; fue encargado de levantar los planos de las fortificaciones. José Manuel Aliaga, cura, tuvo acceso a los papeles y correspondencia del Obispo La Santa, "comprobantes de la conspiración carlotina del obispo", que prometió mostrar a los miembros de la Junta; adicto a la revolución fue su propagandista; participó en las juntas secretas de 24, 27 de junio y 12 de julio. Bartolomé Andrade, fue nombrado alcalde segundo de la Hermandad en el cabildo de 1° de enero de 1809; integró las logias secretas.

Un caso singular es el de Mariano Tituataunchi, indio noble de Copacabana, "descendiente de la estirpe de los antiguos soberanos del Perú", quien recibió educación en el Cusco, por lo que "escribía y leía el latín casi con perfección", fue amigo de la causa patriota, "en correspondencia con todos los demás próceres de la independencia, trabajó con toda entereza de su alma por los intereses de su patria".

Hubo también casos singulares como el de Baltazar de Alquiza, que "se afilió al partido por la Independencia y participó en las juntas secretas; sin embargo formó parte del tribunal instaurado por Indaburo que sentenció la ejecución del patriota Pedro Rodríguez".

ASAMBLEA LEGISLATIVA CONDECORA A LA CASA NACIONAL DE MONEDA, ARCHIVO Y BIBLIOTECA NACIONALES DE BOLIVIA

El pasado 3 de noviembre, la Asamblea Legislativa otorgó la condecoración *Símbolos Patrios* a la Casa Nacional de Moneda (CNM), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), en reconocimiento a su destacada trayectoria y su contribución al desarrollo cultural, social y económico. El Director de la CNM, Benjamín Condori, al recibir el importante galardón, expresó que la institución se siente muy honrada por tan alta distinción, otorgada por el Senado del Estado Plurinacional de Bolivia.

Asimismo, señaló que la condecoración es un incentivo para seguir trabajando en la línea de conservar la CNM como obra arquitectónica y al mismo tiempo proyectarla como un centro que colabore en el ámbito cultural, académico y educativo del departamento de Potosí y del país. La condecoración *Símbolos Patrios* es otorgada por la realización de servicios meritorios y eminentes al Estado Plurinacional de Bolivia.

La Casa Nacional de Moneda es considerada la construcción civil de mayor dimensión de la América Colonial, ubicada en la ciudad de Potosí. Es Patrimonio de la Humanidad y es considerada como el Repositorio Nacional más grande del país. Dentro la CNM se alberga a la maquinaria de acuñación de la época colonial, la única que sobrevivió intacta en su género. Posee, además, colecciones de arte pre-colonial, colonial, republicano y moderno, así como bienes culturales plasmados en platería, numismática, arqueología, textiles, escultura, retablos y, muy especialmente, maquinaria de acuñación de distintas épocas.

Asimismo, la condecoración *Franz Tamayo* le fue otorgada al Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB), dependiente de la FC-BCB. Este prestigioso reconocimiento va dirigido a instituciones que destacan por haber realizado servicios meritorios eminentes a nuestro país, además de su remarcada contribución al desarrollo cultural, social y económico. El Director del ABNB, Máximo Pacheco, resalta: "la Condecoración *Franz Tamayo* otorgada por uno de los órganos de mayor relevancia del Estado significa que se reconoce el trabajo del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, el cual viene de generaciones pasadas de bibliotecarios y archivistas, y éste es un reconocimiento para todos ellos". Expresó, además, que el ABNB continuará cumpliendo con el mandato que el Estado Plurinacional de Bolivia le ha otorgado: recoger, custodiar, procesar técnicamente, conservar, servir y difundir el patrimonio documental del Estado.

Constituyéndose en el *Repositorio Oficial del Estado Plurinacional de Bolivia*, ente rector del Sistema Plurinacional de Archivos y Biblioteca, el ABNB cumple las funciones en materia bibliotecológica desde el año 1825 y en lo que refiere a materia archivística desde 1883. Dentro de sus manifestaciones archivísticas y bibliográficas, se ha construido parte de la memoria colectiva y es la fuente indispensable de información e investigación científica, contribuyendo al fortalecimiento de la conciencia nacional, el diálogo intercultural, el desarrollo social, económico, educativo, cultural y recreativo del país.

El Senado del Estado Plurinacional de Bolivia entregó también la condecoración *Franz Tamayo* al Centro Cultural "Mamani Mamani", por su aporte cultural al país. El Consejero de la FC-BCB, Roberto Aguilar "Mamani Mamani", recibió este reconocimiento tan significativo.

EL CENTRO DE LA REVOLUCIÓN CULTURAL PRESENTÓ EN 2021 LA EXTRAORDINARIA INSTALACIÓN MAPPING FIESTA Y PODER

El Centro de la Revolución Cultural (CRC), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), en el marco de la exposición Fiesta y Poder: Tradición, Cultura y Fe desarrollada esta gestión, presentó un espectáculo extraordinario de arte digital integrado por luces, imágenes y sonidos que fueron exhibidos en la fachada del CRC como resultado de un importante despliegue técnico y artístico, pocas veces visto en nuestro país.

El video mapping es una expresión de arte contemporáneo que cada vez va cobrando más popularidad como espectáculo público. Se trata de una intervención de luces, sonidos e imágenes de alta definición, proyectadas sobre superficies tridimensionales con el propósito de que los espectadores interactúen con una propuesta visual, sonora, de animación y arte digital articulada a sensaciones de movimiento, música y efectos especiales de proyección a gran escala.

De esa manera, para la inauguración de la muestra museográfica de *Fiesta y Poder: Tradición, Cultura y Fe*, la FC-BCB y el CRC extremaron sus esfuerzos con el objetivo de brindarle a la población paceña un espectáculo de primer nivel en el que la ciudadanía disfrutó de forma gratuita la *Instalación Mapping Fiesta y Poder*. La instalación nos permitió viajar a través de las imágenes, símbolos y sonidos más representativos de la festividad de la *Santísima Trinidad del Señor Jesús del Gran Poder*, Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad (Unesco, 2019).

El mapping se inició con una sorprendente la calidad técnica en un primer momento oscuridad, luego se escuchó y comenzó a visualizarse una locomotora pasando por la fachada del CRC, así como en los tiempos en los que la Ex Estación Central era el lugar principal de transporte por tren de paceñas y paceños; posteriormente, se escuchó sonidos de viento y se observó la danza ancestral de Suri Sikuris envueltos en aguayos multicolores.

En las secuencias siguientes, el edificio patrimonial del CRC se convirtió en piedra y luego de derrumbarse con un fuerte impacto, comenzó a quemarse. De las llamas emergieron diablos y diablesas con la vibrante música del Gran Poder; algo que dejó a los espectadores asombrados y emocionados. La lluvia y los estremecedores truenos calmaron el fuego y abrieron paso a la presencia del Señor Jesús del Gran Poder, el Cristo de los tres rostros. Finalmente, con la morenada *Fiesta y Poder,* cuya letra anuncia “suenan las bandas”, inició la danza de morenos y cholitas acompañada de banda en vivo para concluir la instalación con gran algarabía y emoción.

EL CRC PRESENTE EN BENI, COCHABAMBA Y ORURO A TRAVÉS DE PROMOCIÓN DE ARTISTAS EMERGENTES DE BOLIVIA

El Centro de la Revolución Cultural (CRC) entre septiembre y noviembre de 2021, desarrolló con éxito el proyecto Artistas Emergentes de Bolivia, dirigido a las y los jóvenes artistas de Beni, Cochabamba y Oruro.

El 16 de septiembre, el CRC lanzó la convocatoria *Promoción de Artistas Emergentes de Bolivia* en la ciudad de Oruro, junto al Instituto de Formación Artística Bellas Artes Oruro y el Gobierno Autónomo Departamental de Oruro. El 21 de septiembre, presentó la convocatoria en la ciudad de Trinidad, en organización con la Universidad Autónoma del Beni, José Ballivián, y la Carrera de Artes Plásticas del Instituto Universitario de Artes. El 23 de septiembre, lo hizo en la ciudad de Cochabamba, en coordinación con el Instituto de Formación Artística Raúl G. Prada y el Gobierno Autónomo Departamental de Cochabamba.

La convocatoria buscó la presentación de obras en las categorías de pintura, dibujo, grabado (obras bidimensionales), escultura y cerámica (obras tridimensionales). Por su parte, las temáticas propuestas para el departamento de Oruro fueron *El Carnaval* y *La Minería*; para el departamento del Beni fueron *Medio Ambiente*, *Flora y Fauna* y *Pueblos Indígenas*. Las temáticas planteadas para el caso de Cochabamba fueron *La Gastronomía* y *Las Fiestas Populares*. Temáticas que constituyen profundamente las identidades de cada contexto departamental. De la misma forma, en un proceso impecable efectuado por los jurados calificadores de cada departamento, la convocatoria determinó la selección de la *Mejor Obra Promoción de Artistas Emergentes de Bolivia* y de las mejores obras de cada categoría artística.

ENTRE LOS RESULTADOS MÁS DESTACADOS DE *PROMOCIÓN DE ARTISTAS EMERGENTES DE BOLIVIA* PODEMOS SEÑALAR LOS SIGUIENTES:

- 118 obras de arte presentadas.
- 45 mujeres artistas emergentes participantes.
- 3 exposiciones de arte inauguradas con presencia de artistas, autoridades, medios de comunicación y población en general.
- Fortalecimiento de espacios culturales y de formación artística públicos.
- Fomento económico a la producción artística de las y los jóvenes en el país.
- Democratización del acceso a las artes para la población, por ser el ingreso a las exposiciones gratuito.
- Apuesta firme por fortalecer las identidades y diversidad cultural de Bolivia a través de las temáticas de la convocatoria.
- Fortalecimiento de las acciones conjuntas entre la FC-BCB, universidades e institutos de arte, así como con espacios culturales, que son parte de gobiernos departamentales de Beni, Cochabamba y Oruro.
- Aquisición por la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, a través del Centro de la Revolución Cultural, de las obras más destacadas de cada categoría, como un reconocimiento al esfuerzo y aporte cultural de las y los jóvenes artistas emergentes de Bolivia, con el objetivo de su promoción y difusión en el marco del fomento a la productividad cultural y la creación artística.

En opinión de las y los participantes, así como de todas las personas que hicieron posible *Artistas Emergentes de Bolivia*, los desafíos

pendientes para las próximas gestiones son: en primer lugar, la continuidad del proyecto; en segundo lugar, la ampliación de este a los nueve departamentos del país y, en tercer lugar, la posibilidad de que las exposiciones se articulen y puedan recorrer el país para tener mayor impacto y alcance en términos de promoción cultural, hecho que beneficiaría en gran medida a las y los jóvenes artistas emergentes de Bolivia.

PROMOCIÓN DE ARTISTAS EMERGENTES DE BOLIVIA

NOVIEMBRE CULTURAL EN EL MUSEF: BIENES CULTURALES EN 3D PARA EL MUNDO

El Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), realizó durante el mes de noviembre de 2021 una serie de actividades culturales en apoyo a la difusión de las propuestas y esfuerzos de diversos sectores artísticos del país. Del mismo modo, se realizó la presentación oficial del programa de digitalización de bienes culturales en 3D.

Noviembre fue el mes destinado para compartir con el mundo un proyecto ambicioso que viene trabajando el MUSEF hace bastante tiempo. El germen de esta iniciativa surgió el año 2016 con la exposición temporal La Chuwa del cielo, una muestra que proponía, ya en aquel entonces, la digitalización 3D de bienes culturales del MUSEF. El proyecto tomó nuevamente fuerza a raíz de la pandemia y a la cabeza de la unidad de museología se trabajó en la digitalización de 40 piezas que se comparten actualmente en dos redes sociales del MUSEF (Facebook y ScketchFab) y la página web www.musef.org.bo. Estas piezas digitalizadas permiten a investigadores y público en general aproximarse al bien seleccionado y observarlo en todas sus dimensiones, una nueva propuesta del MUSEF para democratizar el acceso a la cultura.

Entre las actividades que se desarrollaron en los espacios del MUSEF, destaca la presentación de las *Cholitas escaladoras Maya*, un evento que buscaba revalorizar el papel de la mujer de pollera conquistando estos espacios, poniendo literalmente "en alto" el nombre de Bolivia.

Dos grandes eventos usaron espacios del MUSEF para promocionarse, el grupo Boliviamanta y la producción de la película *Esperar en el lago* realizaron una rueda de prensa respectivamente. Ambos eventos, buscaban dar a conocer al público la actividad cinematográfica y musical que viene retomando fuerza en nuestro medio. Por otra parte, dos presentaciones llenaron el auditorio del MUSEF de alegría y datos interesantes, la primera a cargo de Filemón Quispe, el cantautor orureño que interpretó varios temas de su autoría en un concierto denominado *Lagunas y salares de auténticos colores*, del mismo modo, el gran escalador Bernardo Guarachi realizó una muy interesante charla sobre su experiencia escalando la Cordillera Real de Los Andes y Quimsa Cruz.

II SEMINARIO DE

CULTURAS VISUALES

NOVIEMBRE DE REFLEXIÓN E INTERCAMBIO DE CONOCIMIENTOS EN EL MNA

El II Seminario Anual de Culturas Visuales 2021, en torno a la temática "Indígena originario campesino: la (de)construcción de sus imágenes", fue el protagonista de la agenda cultural de noviembre que propuso el Museo Nacional de Arte (MNA), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB).

Este evento académico se llevó a cabo del lunes 22 al viernes 26 de noviembre. Los interesados al Seminario se inscribieron sin ningún costo, ya que cada evento del Museo es de acceso libre, en el marco de la democratización del arte y la cultura en Bolivia.

Fueron casi 400 inscritos que pudieron participar de las cinco mesas de discusión que se crearon y que congregaron una veintena de investigaciones.

Todo el evento fue transmitido por la página de Facebook Live del Museo y compartido en todas sus redes sociales, donde los interesados aún pueden ver cada una de las intervenciones.

El MNA invitó a investigadores nacionales e internacionales para dictar charlas magistrales: el historiador Pablo Quisbert; el fotohistoriador John Mraz; la especialista en Marina Núñez del Prado, Giovanna Pezzuol; la historiadora de arte, Ana Meléndez; el profesor en literatura y estudios culturales, Javier Sanjinés, además del aporte de la artista, investigadora y directora del MUSEF, Elvira Espejo.

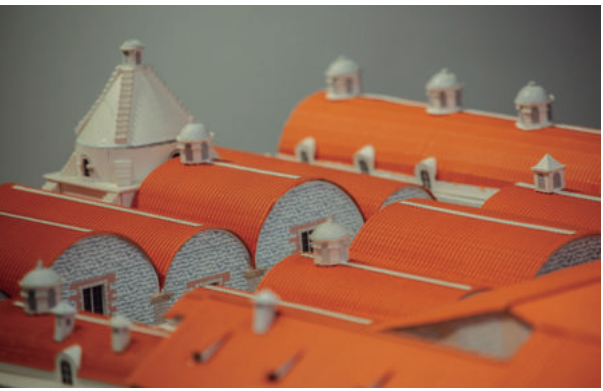
También como plato fuerte del mes, el Museo tuvo la inauguración de la Bienal del Cartel Bolivia (BiCeBé), que fue inaugurada el 17 de noviembre y se extenderá hasta fin de diciembre en nuestras salas de Cristal, Díez de Medina, Sala Previa, Taypi Qhatu y Estudio N° 1. En esta oportunidad, son 120 artistas que conforman una exposición excepcional de diseño gráfico trabajado en publicidad y arte. A diferencia de otros años, éste tiene una categoría especial destinada a las propuestas y creaciones relativas a la pandemia por coronavirus. Paralelamente, se expone la muestra itinerante en diseño gráfico *Proyecto Tolerancia,* que recorre por varios países.

NOVIEMBRE EN CASA DE LA LIBERTAD

El penúltimo mes del año vino con un destacado programa de actividades organizadas por el Museo, en las que Casa de la Libertad (CDL) abrió sus puertas como anfitriona de artistas y expositores, siempre con el respaldo y apoyo de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB).

Marcado por la celebración de Todos Santos, noviembre motivó a CDL a regalar al público una puesta en escena que recoja los elementos, expresiones y otros aspectos que configuran la celebración dedicada a las almas. Así, el grupo de Teatro La Cueva presentó *T'anta Almita,* conmovedora puesta en escena que, con gran calidad dramatúrgica y actoral, consiguió transmitir un abanico de vívidas sensaciones al público que asistió a las dos funciones preparadas por el elenco.

El registro visual del trabajo de investigación conjunta con pueblos y naciones indígenas originario campesinas desarrollado durante los últimos años por Casa de la Libertad; se traduce en la exposición *Pulsos de nuestros cuerpos: Bolivia pluricultural*, muestra que por primera vez se exhibió en Cochabamba, en el Centro Cultural mARTadero. La naciones Guaraní, Weenhayek y Kallawaya; el pueblo Afroboliviano, los ayllus de Norte Potosí y de San Lucas, entre otros, son representados en esta valiosa exposición.



Maqueta de la Casa Nacional de Moneda

En el marco del hermanamiento entre centros culturales y repositorios dependientes de la FC-BCB, CDL recibió a la Casa Nacional de Moneda (CNM), que llegó a Sucre con la exposición itinerante *La Ceca de la Villa Imperial de Potosí,* muestra que ahondó en el proceso de acuñación de monedas en las dos históricas cecas potosinas; asimismo, mostró la representación de las monedas acuñadas desde el siglo XVI hasta las monedas elaboradas en la época republicana, entre otros objetos, dioramas y réplicas que maravillaron a los visitantes.

La noche del 19 de noviembre, el patio histórico de Casa de la Libertad fue el escenario del recital *Laberintos Sonoros* del proyecto Arpad Debreczeni Ensamble, cuyos integrantes Mauricio Cardona, Ramón E. Rocha e Inti Medina, regalaron a los presentes momentos de notable ejecución en su repertorio de música boliviana y latinoamericana, además de composiciones propias del reciente disco de Arpad Debreczeni, *El Viaje de la Mariposa*, y temas en coautoría con la agrupación cochabambina Quimbando.

Por otro lado, como parte de su programa "CDL Junto a su pueblo", el 22 y 24 de noviembre, el Museo proyectó la película *Batalla de Suipacha* en el Distrito 7 del área rural del municipio de Sucre, en las comunidades de La Palma y Chaco. En ese contexto, se ejecutó también la actividad "CDL visita los barrios de Sucre", que llevó la exposición *Kawsayninchiq* a la Unidad Educativa Tujsupaya, cuyos alumnos aprendieron sobre la historia de Bolivia.

Finalmente, el Museo recibió la exposición pictórica *Pensamientos Creativos* del CERPI IPTK, que presentó trabajos elaborados por niños de 7 a 11 años. De igual modo, CDL acogió la muestra de muebles, tejidos y arte sacro de la Asociación de Artesanos Don Bosco.

PRINCIPALES ACTIVIDADES DEL ARCHIVO Y BIBLIOTECA NACIONALES DE BOLIVIA EN NOVIEMBRE

En el mes de noviembre, el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB), se adhirió a la celebración del Día Internacional y Nacional del Artista en Música, con el concierto estelar del Ensemble Alkymia, un grupo especializado en música antigua y contemporánea, que revaloriza y rescata obras del repertorio barroco y renacentista del acervo documental de la institución, bajo la dirección de la artista boliviana Mariana Delgadillo. El evento tuvo lugar el lunes 22 de noviembre y se difundió por las redes sociales del ABNB, teniendo una importante audiencia.

La presencia de este grupo abrió un escenario imaginario, ofreciéndonos un concierto estelar virtual, de alto nivel, proponiendo con su música; un movimiento de revalorización, reapropiación y difusión de la cultura en torno a la música y al arte barroco de Bolivia, logrando sublimar en su estilo singular las esencias de la música antigua y la creación contemporánea.

Ensamble Alkymia, está formado; por músicos profesionales europeos y bolivianos; artistas destacados especializados en instrumentos antiguos, música contemporánea y con una práctica vocal y escénica de excelencia.

II Encuentro Internacional de Archivos Sindicales

Es de destacar; la participación del Director del ABNB, en el acto inaugural del *II Encuentro de Archivos Sindicales*, organizado por la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) y el Sistema de Documentación e Información Sindical (SiDIS), en la ciudad de La Paz, evento de gran importancia para la archivística boliviana.

El ABNB participio en este evento; con una ponencia que hace énfasis en la adquisición de la Colección y Archivo particular de Guillermo Lora, destacando el rescate y compra de esta biblioteca y archivo, importante fuente de la historia de los mineros en Bolivia.

En esta ponencia, se valoró la obra de Lora, señalando que estos documentos; se constituyen en un aporte invaluable a la cultura y al resguardo de la memoria nacional, hoy a disposición del público y de los investigadores de Bolivia y el mundo. La Colección y Archivo particular de Guillermo Lora; se encuentran custodiados por la institución desde el año 2010.

Ensamble Alkymia

NOVIEMBRE EN LA CASA NACIONAL DE MONEDA

La Casa Nacional de Moneda (CNM), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), en el mes de noviembre, mes aniversario del grito libertario de 1810, desarrolló diversas actividades de índole cultural.

Las mismas se concentraron a principio de mes en la conclusión del concurso Cuenta Leyendas, una actividad que tuvo mucha expectativa, especialmente para el público estudiantil. El concurso se desarrolló los días 3, 4 y 5 del mes con la consecuente clausura y premiación programada para el día 9, sin embargo, las movilizaciones sociales de Potosí durante esos días; nos obligaron a reprogramar.

La exposición itinerante denominada *La Ceca de la Villa Imperial de Potosí*, que se fue a la ciudad de Sucre a la sala de exposiciones temporales Alzérreca de la Casa de La Libertad (CDL), se extendió una semana más, precisamente por estos hechos sociales, pero también por la solicitud de la población de Sucre para contar con más tiempo para poder visitarla.

Cartel "La noche del museo y sus personajes"

El colectivo cultural *Letras de Plata*, desarrolló una importante actividad de concientización denominado *Rescate Histórico del Cerro Rico de Potosí, desde la literatura y el Arte*. La intelectualidad potosina, fiel a sus mentores y gestores del movimiento cultural, se congregó para dejar constancia de la necesidad urgente de trabajo por el Cerro Rico, a través de una exposición de pinturas en diferentes técnicas y la presentación de una feria del libro de autores potosinos y exposición de su bibliografía

La clausura esperada del *Cuenta Leyendas* se llevó a cabo el día miércoles 24 con un éxito indiscutible y la participación de las autoridades de la CNM y población en general. Finalmente, *La Noche del Museo y sus Personajes: Historias que valen un Potosí*, se llevó a cabo el día viernes 26 de noviembre; en el recorrido de aproximadamente una hora y media, el público visitante pudo conocer una parte escondida de la historia de Potosí y descubrió el por qué de la toponimia de varias calles de la Villa Imperial; se vivió la llegada del tren a Potosí y la razón por la que la "Avenida Villazón" debe su nombre a la llegada del Presidente Eliodoro Villazón, quien inauguró la línea férrea a principios del siglo pasado. Se pudo apreciar, en una de las escenas, la organización de la gran cantidad de gremios existentes en la época colonial, quienes, al estar asentados en una misma arteria, hacían que la gente conozca ese sector con el nombre de "La Calle de las Mantas" o de la "Ollería", "De los Plateros" y otros, cuyos asociados; participaban activamente, entre otras, en las actividades religiosas llevadas a cabo en diferentes fechas:

Fue una actividad que se desarrolló con un enorme público que visitó la CNM hasta pasada la media noche, la misma que fue transmitida por las redes sociales, teniendo un alcance sin precedentes.

EXPERIENCIAS VARIAS SE COMPARTIERON EN EL CENTRO DE LA CULTURA PLURINACIONAL

En el Centro de la Cultural Plurinacional (CCP), noviembre se caracterizó por la heterogeneidad de las actividades, casi todas presenciales, desde la *Gran Mesa de Todos Santos y Difuntos*, las itinerancias del CCP Tunante, las batallas de hip hop juveniles, el teatro y la honra a la memoria de una de las cantantes más reconocidas de Santa Cruz: Doña Gladys Moreno.

El CCP, en vísperas del verano, desarrolló una agenda versátil y desafiante, entre la memoria y la destreza de la juventud.

La gran mesa de Todos Santos se instaló desde el mediodía del 1ero de noviembre en el patio del CCP; estuvo repleta de tantawawas, pasancallas, masitas, cuñapés, rimpollo, guirnaldas de colores, tacitas de café, vino tinto y otras delicias. Los visitantes compartieron las fotos de sus familiares difuntos y de amigos artistas; una mesa colorida que reunió motivos occidentales y orientales.

Mientras las velas alumbraron los alimentos y los colores para animar a las almitas viajeras, el público disfrutó de cuecas, performance, declamaciones y una pasible conversación sobre cómo se celebra esta fiesta en distintas regiones del país.

Noviembre recibió también la 'metafísica popular' de la cuarentena. 'Esta calma me estresa', 'confirmados cuatro casos, aún sospechosos', 'si sale negativo, es positivo'... éstas, entre otras, frases las mencionó el conocido cantautor 'Papirri' en su concierto "60 A", en el que presentó su disco, del mismo nombre y su libro "40 Años de Canciones". Con un aforo agotado, Manuel Monroy Chazarreta, "El Papirri", deleitó al público con canciones de su autoría y esas ocurrencias que reflejan el habla y creencias populares bolivianas.

La luz de las artes escénicas estuvo presente en su 'Tercera temporada'. El miércoles 24, el viernes 26 y el domingo 28, se presentaron dos funciones de las obras: *Música de Ascensor, El viaje de Valentina y La Muerte de un autor*. El CCP integró así las obras realizadas por ex alumnos de la Escuela Nacional de Teatro. Los artistas dedicaron las presentaciones en gratitud a la única escuela de formación artística que tiene el país y con la intención de motivar a posibles futuros estudiantes.

El CCP Tunante sigue su paso y continuó su itinerancia el miércoles 24 de noviembre, día en que llegó a la plaza principal de la municipalidad de La Guardia, localidad al sur del departamento. El propósito fue descubrir y apoyar a los artistas del lugar y en esa ocasión, provocar un encuentro en el escenario entre artistas de la Guardia y de Santa cruz de la Sierra. Participaron: el grupo de Teatro Fundarbol (SCZ), con la obra de teatro *Habitus*; danza folklórica del Ballet América-Unidad Chovena (La Guardia); la Orquesta de Cuerdas de La Guardia; la cantante Abril Renata Aguilar (La Guardia); el grupo de jazz Pterodixie Band (SC) y Manouche Jazz Band; y la danza folklórica Ballet "ABC" (La Guardia).

El domingo 28 de noviembre, el *Tunante* llegó a la localidad de Vallecito II, una Comunidad Indígena Urbana, situada al norte de la ciudad. En el Parque Los Mangales; del lugar; se entretuvo a los transeúntes con el ritmo alegre de una tamborita; se montó la exposición: *Textiles de tierras bajas*; se presentaron las obras de títeres: *Gotita de miel en el Rosal* y *El explorador en apuros*; fue interesante el taller *Siomanka*, de lengua besro, que propuso no sólo la enseñanza de algunas frases, sino también la valoración de la lengua y las costumbres de esta cultura chiquitana, para asumirla

con orgullo y promover su práctica para que no desaparezca.

Vallecito II despidió al CCP Tunante bajo un cielo celeste, un calor que abraza con gratitud y un viento propio del mes.

El Hip Hop, parte de la cultura urbana y juvenil se hizo visible en las calles de la ciudad, barrios y comunidades aledañas a Santa Cruz de la Sierra. El CCP, a través de la actividad: *Hip hop buri, festival*, reunió y apoyó a los talentos de música danza y artes visuales que siguen esta corriente explosiva visual y auditivamente.

Entre el 22 al 27 de noviembre, el artista Miguel Vargas facilitó el taller de arte urbano – graffiti, a 25 jóvenes de la ciudad y alrededores. Lo aprendido en este curso, se demostró el sábado 27 de noviembre en el patio del CCP, en el encuentro y batallas del *Hip Hop Bury Festival*.

A la imborrable memoria de Doña Gladys Moreno se realizó un conversatorio de la música boliviana a través de los recuerdos de su hija Ana Carola Tomelic Moreno y sobrinos. Gladys Moreno habría cumplido 88 años el 28 de noviembre, por ese motivo, el CCP, en su espacio: *Territorio de Ideas*, difundió en redes sociales el mencionado conversatorio. La hija, con visible emoción de alegría y nostalgia comentó cómo era Gladys: la mujer, la madre y posteriormente la artista. Sobraron las anécdotas para configurar la imagen de esta cantante, la más importante del país y con esa actividad el CCP cerró su programa cultural de noviembre.

3ra. Temporada del Programa de Artes Escénicas del CCP. Obra: El viaje de Valentina de la Compañía Cabra Teatro.

EN NOVIEMBRE EL CENTRO DE LA REVOLUCION CULTURAL CELEBRÓ LA TRADICIÓN CULTURAL Y PROMOVIÓ LA CREACIÓN ARTÍSTICA DE JÓVENES EN TRES DEPARTAMENTOS DE BOLIVIA

El Centro de la Revolución Cultural (CRC), de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), en el mes de noviembre, efectuó la exposición Todos los Santos/Día de Muertos: una celebración cultural entre México y Bolivia; realizó, además, el Concierto en Homenaje al compositor Alberto Villalpando y desarrolló tres exposiciones de arte en Trinidad, Cochabamba y Oruro, como resultado del proyecto Promoción de Artistas Emergentes de Bolivia 2021.

Con la asistencia de la Embajadora de México en Bolivia, diversos representantes diplomáticos, autoridades de la Empresa Estatal de Transporte por Cable Mi Teleférico, autoridades de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia y un público de más de 200 personas, el 1 de noviembre, el CRC inauguró la exposición Todos los Santos/Día de Muertos: una celebración cultural entre México y Bolivia, presentando dos extraordinarios altares tradicionales de estas festividades, dedicados a las pintoras mexicanas y a las víctimas de Sacaba y Senkata. El acto de inauguración propuso un despliegue artístico a cargo de Willy Claure, el Mariachi Los Chicanos, la Academia de Danzas Folklóricas ADAF Bolivia y el Taller de Instrumentos Originarios Esperanza Andina. Fue un momento para compartir la historia común y la integración de dos países hermanos a través de las culturas.

El concierto en homenaje al compositor Alberto Villalpando ofreció un espectáculo único y lleno de emoción. Con la coordinación y el arte de la pianista Mariana Alandia, ¡ las obras encargadas a Juan Siles, Javier Parrado, Alberto Villalpando y Julio Cabezas, ¡ la música de Cergio Prudencio, Eduardo Caba y Anónimo paceño de 1863 y la excepcional voz de Emma Junaro, el concierto, desarrollado el 1 de noviembre en el Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado Plurinacional de Bolivia, con 65 asistentes, permitió reconocer su enorme aporte cultural al país.

Finalmente, en el marco de la actividad Enjambre de Libros, el CRC promovió el desarrollo del Taller de Literatura Itinerante en La Paz y Cochabamba. Un esfuerzo importante para abordar la narración y poesía de estos espacios culturales.

María Teresa Mercado Pérez, Embajadora de México en Bolivia

Centro de la Revolución Cultural (CRC)
Agenda diciembre 2021
3 de diciembre / 18:30 Horas
APARAPA: LA PAZ DE SAENZ
Mondacca Teatro
Lugar: Teatro Galpón del Parque de las Culturas
y de la Madre Tierra
Ex Estación Central (Línea Roja de Mi Teleférico)
6 de diciembre / 11:00 Horas
MBAYAPORENDA
3er Encuentro Internacional de Muralismo
Lugar: Gobierno Autónomo Municipal de Padcaya - Tarija
7 de diciembre / 18:00 Horas
ENCANTOS DE LUNA
Producción sonora - Cantos de mujeres del Norte de Potosí
Lugar: Auditorio del Museo Nacional de Etnografía
y Folklore (MUSEF)
Calle Ingavi nº916, esquina Genaro Sanjinés
8 de diciembre / 18:00 Horas
MUJERES ARTISTAS
Producción visual contemporánea
Lugar: CRC - Ex Estación Central
(Línea Roja de Mi Teleférico)
MUJERES
ARTISTAS

LA AGENDA DEL MNA
/ DICIEMBRE 2021 /
BOLIVIA
MIRADAS
INDÍGENA ORIGINARIA CAMPESINAS
Muestra Bienal 2021 - 2023
Salas de Colección
BIENAL DEL CARTEL BICEBÉ
Hasta diciembre 24 / Patio de Cristal - Sala Diez de Medina - Sala Previa - Taypi Qhatu
Taller "El arte de la policromía en los kerus"
Diciembre 2 y 3 / 08:30 - 12:30 Hrs. / Estudio 1
MUSEO DONDE TÚ ESTÁS - Viacha
Diciembre 4 / 06:00 - 16:00 Hrs. / Viacha
Presentación Memoria Seminario Anual Culturas de Visuales 2020
Diciembre 6 / 11:00 Hrs. / FB LIVE
Exposición "Proceso de sensibilización y socialización Villa de Paris"
Diciembre 9 / 19:00 Hrs. / Virtual
Video "Miradas IOC"
Diciembre 17 / 21:00 Hrs.
Video "50 años de la dictadura de Banzer"
Diciembre 21 / 18:00 Hrs.
Video-cápsulas "Miradas IOC"
Diciembre 23 / 09:00 Hrs.
CONCIERTOS
Bolivia Clásica
Celebración 10º Aniversario
Diciembre 10 / 19:00 Hrs.
Patio de Cristal
Freddy Céspedes y orquesta
Suite Cascanueces (P. Tchaikovsky)
Diciembre 16 / 15:00 Hrs.
Patio de Cristal
Cultural
MUSEO NACIONAL DE ARTE

DICIEMBRE
Del 1 al 17
Expoventa de muebles, tejidos y arte sacro
Salas temporales
Lunes 20
Presentación de libro "Remembranzas del jardín" de Graciela Magne
Auditorio Casa Wak'a
Martes 21
Exposición de dibujos "Remembranzas del jardín" de Graciela Magne
Salas temporales
Desde el 27
Exposición "La Navidad en Charcas" de Casa de la Libertad
Salas temporales
Museo Casa de la Libertad

Diciembre
Agenda cultural
6
LUNES - 15:30 HRS
Exposición Pictórica "Expresionismo". Sala de Exposiciones Temporales CNM
7
MARTES - 11:00 HRS
Exposición Itinerante "Patrimonio Industrial Minero". Casa Nacional de Moneda
7
MARTES - 11:30 HRS
Reliquias de la Casa de Moneda. "El bastón de Severo Fernandez"
13
LUNES - 09:00 HRS
Tu historia en los documentos, hallazgos de documentos en el Archivo Histórico de la CNM
13 AL 24
LUNES A VIERNES - 11:30 HRS
Exposición de Archivo. "Materiales e Instrumentos para el establecimiento de la Nueva Fábrica de Moneda de Potosí"
13
LUNES A VIERNES - 11:00 HRS
Exposición Itinerante "Patrimonio Industrial Minero" en Pulacayo
21
MARTES - 12:30 HRS
Reliquias de la Casa de Moneda. "Piezas líticas"
23
JUEVES - 15:30 HRS
Exposición Virtual "Tecnologías de Acuñación"
27
LUNES - 09:00 HRS
Tu historia en los documentos, hallazgos de documentos en el Archivo Histórico de la CNM
27
LUNES - 15:30 HRS
Exposicion de obras restauradas. Sala de Exposiciones Temporales CNM
CASA NACIONAL DE MONEDA
Cultural
CASA NACIONAL DE MONEDA
BOLIVIA

CENTRO
DE LA CULTURA
PLURINACIONAL
AGENDA
CULTURAL
12
2021
www.ccp.org.bo

Cultural
BOLIVIA
AGENDA CULTURAL
DICIEMBRE
Archivo y Biblioteca
Nacionales de Bolivia
ABNB
Organiza
La Feria del Libro
Denominada:
Un
Libro
un
regalo
Martes
22
y
Miércoles
23
calle Dalence # 4
Sucre, Bolivia

Museo Nacional de Etnografía y Folklore
Agenda DICIEMBRE 2021
02 JUE
Proyección y presentación del filme
Cordero
Transmisión por Redes Sociales
Horario: 15:00 a 18:00
07 MAR
Presentación de resultados del proyecto Producción Sonora
Encantos de Luna: Cantos Tradicionales de Mujeres del Norte Potosí Boliviano Franja Macha
Organiza: CRC
Lugar: Auditorio MUSEF
Horario: 16:30 a 20:00
08 MIE
Presentación del programa
Educación inclusiva
Organiza: Ministerio de Justicia
Lugar: Auditorio MUSEF
Horario: 17:00 a 19:00
10 VIE
Presentación de show de magia e ilusionismo
Yonatan Troche
Lugar: Auditorio MUSEF
Horario: 17:00 a 19:00
13 LUN
Presentación del Catálogo del proyecto
Fiesta y Poder
Organiza: CRC
Lugar: Auditorio MUSEF
Horario: 17:00 a 20:00
14 MAR
Conversatorio temático
MUSEF (Sesión 1)
Transmisión por Redes Sociales
Horario: 18:00 a 20:00
15 MIE
Conversatorio temático
MUSEF (Sesión 2)
Transmisión por Redes Sociales
Horario: 18:00 a 20:00
16 JUE
Presentación de villancicos
Tradicionales Navideños
Lugar: Auditorio MUSEF
Horario: 17:00 a 19:00
17 VIE
Presentación
Ballet Aquetzalli
Lugar: Auditorio MUSEF
Horario: 18:00 a 20:00
Cultural
musef

LIBRO DEL MES

DIOS Y LA MÁQUINA:
SINGULARIDAD Y SERIALIDAD EN LA PINTURA COLONIAL ANDINA

Esta publicación reúne el sustento teórico e investigativo de una museografía orientada a replantear la forma de hacer exposiciones en el Museo Nacional de Arte.

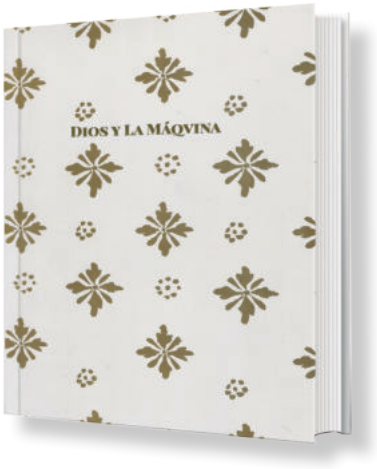
Con este trabajo se efectúa un tránsito desde una museografía tradicional dedicada a la obra de los grandes maestros hacia otra nueva que propone la interpretación de la producción artística colonial en el marco de la imposición violenta de un sistema de dominación material y espiritual.

Simultáneamente, este catálogo presenta fichas de las obras conformantes de la exposición, en las que se consignan informaciones desde su análisis iconográfico, histórico, formal, etc. En algunos casos, se proponen además lectura interpretativas que buscan generar diálogos contemporáneos en torno a temas conocidos.

El libro se encuentra en la tienda del Museo Fernando Montes (Calle Fernando Guachalla N° 476. Zona Sopocachi, La Paz).

Pide el servicio de Delivery de libros de forma gratuita en la ciudad de La Paz o el servicio de envío a otras ciudades. Contáctanos al 2424148 int 1328 o escríbenos al correo institucional:

fundación@fundacionculturalbcb.gob.bo.



Edición: Lucía Querejazu Escobari
Costo: Tipo A - 190 Bs.
Tipo B - 210 Bs.
Páginas: 272
Año de publicación: La Paz - 2020
Detalles: Tipo A - Tapa blanda sin empaque.
Tipo B – Tapa blanda con empaque.

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, los Repositorios Nacionales y Centros Culturales dependientes

Desean que la magia de la Navidad
traiga con ella reconciliación,
y que el Año Nuevo sea pleno de
prosperidad y dicha para usted y su familia.

Celebremos este nuevo año en la hermandad,
reencontrémonos en las culturas.

Diciembre de 2021

Cerros Andinos,
Gil Imaná Garrón.

DÍAS PARA NO OLVIDAR
Diciembre

2	Tiwanaku es nombrado Patrimonio Cultural de la Humanidad (2000) por la UNESCO
5	Samaipata es nombrado Patrimonio de la Humanidad (1998)
6	Recorridos rituales de la Alasita son nombrados Patrimonio de la Humanidad (2017)
9	Día internacional contra la corrupción
9	Batalla de Ayacucho
10	Día internacional de los Derechos Humanos
11	Potosí es nombrado Patrimonio Cultural de la Humanidad (1987)
13	Sucre es nombrado Patrimonio Cultural de la Humanidad (1991)
16	Día del Artesano
17	Fallece Simón Bolivar
21	Día del Trabajador Minero
31	Año Nuevo

Banco Central de Bolivia 1928

Fundación Cultural Banco Central de Bolivia

ARCHIVO Y BIBLIOTECA NACIONALES DE BOLIVIA

musef museo nacional de etnografía y folklore

MUSEO NACIONAL DE ARTE

CASA NACIONAL DE MONEDA

CASA DE LA LIBERTAD

CCP SANTA CRUZ Centro de la Cultura Plurinacional

CENTRO DE LA REVOLUCIÓN CULTURAL

MUSEO FERNANDO MONTES

DISTRIBUCIÓN GRATUITA

ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA